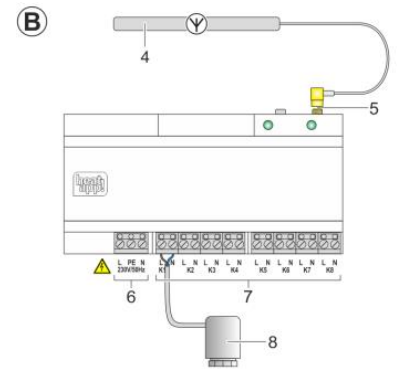
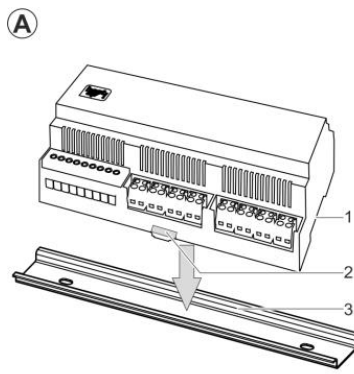




Artikelnummer: 9600520000



3. Drücken Sie die Lern-taste (10) einmal (siehe auch Kapitel "Funktionen der Lern-taste / Functions of the learn key", Zeile "a").

Falls dies nicht ausreicht, muss ggf. ein externer **heatapp! repeater** zur Verbesserung der Funkabdeckung eingesetzt werden.

Reset

Mit dem Reset wird das Gerät auf die Werkseinstellung zurückgesetzt. Drücken Sie hierfür die Lern-taste (10) für 7 Sek. bis die LED blinkt (Siehe auch Kapitel "Funktionen der Lern-taste / Functions of the learn key", Zeile "d")

Technische Daten

Montageart	Hutschienenmontage
Anschlüsse (Schraubklemmen)	• Netzspannung L, N, PE • 8 x Relaisausgang L, N
Funksystem	Z-Wave
Z-Wave Typ	Binary Switch
Spannungsversorgung	230 V ±10 %, 50 Hz
Leistungsaufnahme	5 VA
Schutzklasse	II
Schutzart	IP00
Absicherung	bauseits
Kontaktbelastbarkeit	1 A
Relaisausgang	
Umgebungsbedingungen	
• Lagertemperatur	-25 ... +60 °C
• Betriebstemperatur	-10 ... +50 °C
Normen	EN 60730
Farbe	Magenta, RAL 320 30 30 oder grau, RAL 7035
Abmessungen	160 x 91 x 58 mm (Länge x Breite x Höhe)
Gewicht	ca. 250 g

DE Installationsanleitung

Sicherheitshinweise

- Das Gerät ist nicht für Kinder geeignet und darf nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Verpackungsmaterialien kindersicher lagern oder entsorgen.
- Das Gerät nicht zerlegen, es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

Beschreibung

Der **heatapp! floor** ist ein Regelsystem für das **heatapp!** System zur Einzelraumregelung von Fußbodenheizungen und -heizschlangen in Heizungsanlagen.

Es können acht Kanäle mit jeweils bis zu drei thermoelektrischen Stellantrieben geregelt werden. Maximal können 24 thermoelektrische Stellantriebe (nicht im Lieferumfang enthalten) angeschlossen werden.

Der **heatapp! floor** kommuniziert per Funk mit dem **heatapp! gateway**. Die Funkübertragung erfolgt mittels Z-Wave Protokoll.

Der **heatapp! floor** verfügt über einen integrierten Repeater zur Verbesserung der Funkabdeckung anderer Funkkomponenten, um die Zuverlässigkeit des Netzwerks zu erhöhen.

Dieses Produkt kann in jedem z-wave-Netzwerk inkludiert (angemeldet) werden und mit z-wave Geräten anderer Hersteller und/oder einer anderen z-wave Anwendungen betrieben werden.

Eine ausführliche Beschreibung des **heatapp!** Systems finden Sie in der Bedienungsanleitung unter www.heatapp.de

Montage (Hutschienenbefestigung) A

1. Setzen Sie den **heatapp! floor** (1) auf die Hutschiene (3).
2. Rasten Sie die Haken (2) durch Niederdrücken ein.

Antenne B

1. Stellen Sie sicher, dass Sie die Antenne später außerhalb des Verteilerschranks der Fußbodenheizung montieren können.
2. Schließen Sie die Antenne (4) mit dem Antennenstecker an den Antennenanschluss (5) am **heatapp! floor** an.

Die Länge des Antennenkabels (ca. 2 m) ermöglicht die Wahl des optimalen Montageortes.

Melden Sie dazu den **heatapp! floor** am **heatapp! gateway** an, starten den Verbindungstest und prüfen Sie die Funkabdeckung. Konnte keine Verbindung hergestellt werden, verändern Sie die Position der Antenne und wiederholen Sie den Vorgang (siehe Kapitel "An- / Abmelden (Inkludieren/Exkludieren) am **heatapp! gateway**").

3. Befestigen Sie den beigegefügt Klebestreifen an der Antenne und bringen die Antenne am geeigneten Montageort an.

Anschluss an 230 V B

1. Schließen Sie die thermoelektrischen Stellantriebe (8) gemäß der Klemmenbelegung (7) am **heatapp! floor** an. (Stellantriebe sind nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Schließen Sie die Spannungsversorgung gemäß der Klemmenbelegung (6) am **heatapp! floor** an.

Die Betriebsanzeige (11) leuchtet grün, wenn der **heatapp! floor** betriebsbereit ist.

Beim Anschluss der Spannungsversorgung sind die VDE 0100 bzw. die entsprechenden nationalen Vorschriften zu beachten.

Hinweis: Schutzklasse II und Schutzart IP20 müssen durch die entsprechende Installation sichergestellt werden.

Dies wird erreicht, wenn die Unterverteilung nur mit einem Werkzeug geöffnet werden kann oder z.B. ein entsprechender Verteilerkasten eingesetzt wird.

An- / Abmelden (Inkludieren/Exkludieren) am heatapp! gateway C

1. Wählen Sie im Menü des **heatapp! gateway** unter "Funkkomponenten" den Menüpunkt „An- / Abmelden“ und dann „Anmelden“. Sie werden aufgefordert, die Lern-taste (10) am **heatapp! floor** zu drücken. (siehe auch in der Bedienungsanleitung unter www.heatapp.de).
2. Drücken Sie die Lern-taste (10) für 2 Sekunden (siehe auch Kapitel "Funktionen der Lern-taste / Functions of the learn key", Zeile "b").
3. Erkennt das **heatapp! gateway** den **heatapp! floor**, so werden Sie aufgefordert einen Namen (z.B. Erdgeschoss) zu vergeben.
4. Prüfen Sie im Menü des **heatapp! gateway** unter "Funkkomponenten", ob der **heatapp! floor** erfolgreich an- bzw. abgemeldet wurde.
5. Im Menü "Funkkomponenten / Verwalten" weisen Sie den einzelnen Kanälen des **heatapp! floor** die Räume zu, die im **heatapp! base** Menü angelegt wurden.

Eine detaillierte Beschreibung der Zuweisung der Räume finden Sie in der Bedienungsanleitung unter www.heatapp.de.

Bei erfolgreicher Verbindung wird im Menü des **heatapp! gateway** der entsprechende **heatapp! floor** mit einem grünen Punkt gekennzeichnet.

Falls keine Verbindung zustande kommt, versuchen Sie den Standort der Antenne zu verändern.

Verbindungstest C

1. Wählen Sie im **heatapp! gateway** den Menüpunkt „Verbindungsstatus“. Sie sehen nun eine Liste der angemeldeten Funkkomponenten und deren Verbindungsstatus.
2. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Verbindungstest“ und dann „Verbindungstest starten“. (siehe auch in der Bedienungsanleitung unter www.heatapp.de).

EN Installation instructions

Safety instructions

- The device is not suitable for children and must not be used as a toy.
- Store packaging material safely away from children or dispose of it.
- Do not dismantle the device; it does not contain any user-serviceable parts.

Description

heatapp! floor is a controller for thermal actuators in underfloor heating installations and is part of the **heatapp!** system, providing individual circuit control for underfloor heatings.

Up to eight channels each with up to three thermal actuators can be controlled. A maximum of 24 thermal actuators can be connected.

heatapp! floor communicates wirelessly with the **heatapp! gateway**. Wireless transmission takes place via the Z-wave protocol.

heatapp! floor also contains an integrated repeater to improve the wireless range of other **heatapp!** wireless components, which will help do increase network reliability.

This product can be included and operated in any z-wave network with other z-wave devices from other manufacturers and/or other application.

A detailed description of the **heatapp!** system is available in the operating instructions at www.heatapp.de.

Installation (top hat rail) A

1. Place the **heatapp! floor** (1) on the top hat rail (3).
2. Engage the hooks (2) by pressing down gently.

Antenna B

1. Ensure that subsequently the antenna can be installed outside the distribution box of the underfloor heating system.
2. Connect the antenna (4) by means of its plug to the antenna socket (5) on the **heatapp! floor**.

The length of the antenna cable (about 2 m) means the antenna can be installed in an optimum position.

To determine this, register the **heatapp! floor** with the **heatapp! gateway**, start the connection test and check the wireless coverage. If it is not possible to connect, change the antenna's position and repeat the process (see section "**Inclusion / Exclusion with / from the heatapp! gateway**").

3. Attach the supplied adhesive strips to the antenna and place it in a suitable mounting place.

Connection to 230 V B

1. Connect the thermal actuator (8) in accordance with the terminal assignment (7) on the **heatapp! floor**.
2. Connect the power supply according to the terminal assignment (6) on the **heatapp! floor**.

The operating indicator (11) lights up green when the **heatapp! floor** is ready for use.

When connecting the power supply, VDE 0100 or the corresponding national regulations must be observed.

Note: protection class II and degree of protection IP20 must be ensured the appropriate installation.

This is achieved when the Sub-distribution with a tool can be opened or used as a relevant distribution box.

Inclusion / Exclusion with / from the heatapp! gateway C

1. In the menu of the **heatapp! gateway** select the menu item "Include/Exclude" under "*radio components*" and then "*Include*". You are requested to press the learn key (10) on the **heatapp! floor**. (See also the operating instructions at www.heatapp.de).
2. Press the learn key (10) for 2 seconds (see also section "Funktionen der Lerntaste / Functions of the learn key", line "b").
3. As soon as the **heatapp! gateway** detects the **heatapp! floor**, you will be requested to enter a name (e.g. Ground floor).
4. Check in the menu of the **heatapp! gateway** under "*radio components*", whether the **heatapp! floor** has been successfully included or excluded/deregistered.
5. In the menu "*radio components / Manage*" assign the rooms to the individual channels of **heatapp! floor** that were created in the **heatapp! base** menu.

A detailed description of the assignment of the rooms is available in the operating instructions at www.heatapp.de.

Connection test C

1. In the **heatapp! gateway**, select menu item "*Connection status*". You can now see a list of the included wireless components and their connection status.
2. Click on the button "*Connection test*" and then "*Start connection test*". (See also the operating instructions at www.heatapp.de).

3. Press the learn key (10) once (see also section "Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.", line "a").

If a successful connection is made the corresponding **heatapp! sense** is labelled with a green dot in the menu of the **heatapp! floor**.

If no connection can be made, try to change the location of the antenna.

If the connect is not successful after all, try to use a **heatapp! repeater** to improve wireless coverage.

Reset

Triggering reset returns the device to its factory settings. To do this, press the learn key (10) for 7 seconds until the LED flashes (see also section "Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.", line "d").

Type of installation	Top hat rail installation
Connections (screw terminals)	<ul style="list-style-type: none"> • Mains voltage L, N, PE • 8 x relay output L, N
Wireless system	Z-wave
Z-wave type	Binary switch
Power supply	230 V ±10 %, 50 Hz
Power consumption	5 VA
Protection class	II
Degree of Protection	IP00
Fusing	User-supplied
Contact rating relay output	1 A
Ambient conditions	<ul style="list-style-type: none"> • Storage temperature -25 ... +60 °C • Operating temperature -10 ... +50 °C
Standards	EN 60730
Colour	Magenta, RAL 320 30 30 or grey, RAL 7035
Dimensions	160 x 91 x 58 mm (length x width x height)
Weight	Approx. 250 g

Funktionen der Lerntaste / Functions of the learn key

	Aufwecken / Verbindungstest Taste 1x kurz drücken LED blinkt 1x kurz zur Bestätigung	Wake up / connection test 1x short key press LED flashes 1x quickly as confirmation
a	<p>Lerntaste learnkey: 1x</p> <p>LED: [Green flash]</p>	
b	<p>Anmelden / Abmelden Taste für 2 ... 5 Sek. drücken Include / exclude Press key for 2 ... 5 sec.</p> <p>Lerntaste learnkey: 2...5 sec.</p> <p>LED: [Green bar 2-5 sec]</p>	<p>LED blinkt langsam während der Anmeldung LED flashes slowly during including</p> <p>Erfolgreich: LED leuchtet 2 Sek. Nicht erfolgreich: LED blinkt schnell Successful: LED lights up 2 sec. Not successful: LED flashes quickly</p> <p>[Green bar 2 sec]</p>
c	<p>Verbindungstest am Gerät: Taste 3x kurz drücken Device connection test: 3x short key press</p> <p>Lerntaste learnkey: 3x</p> <p>LED: [Green flash 3x]</p>	<p>LED blinkt langsam während des Verbindungstests LED flashes slowly during connection test</p> <p>Erfolgreich: LED leuchtet 2 Sek. Nicht erfolgreich: LED blinkt schnell Successful: LED lights up 2 sec. Not successful: LED flashes quickly</p> <p>[Green bar 2 sec]</p>
d	<p>Reset: Taste 7 sec. gedrückt halten bis die LED langsam blinkt Reset: Press and hold the key for 7 sec. until the LED flashes slowly</p> <p>Lerntaste learnkey: > 7 sec.</p> <p>LED: [Green bar > 7 sec]</p>	<p>Der ausgeführte Reset wird durch 2 sec. Dauerlicht angezeigt. Reset completion is indicated by a 2 sec. steady light.</p> <p>[Green bar 2 sec]</p>



EbV
Elektronikbau und Vertriebs-GmbH
Heisterner Weg 8-12
D-57299 Burbach

www.heatapp.de
info@heatapp.de



The device must be disposed of as electronic waste.

0450000504-1848_IA_heatapp_floor_A4_EbV-DE_EN.docx

Z-wave Device classes / Implementation

Basic / Routing Slave

Generic / Generic_Type_Switch_Binary

Specific / Specific_Type_Power_Switch_Binary

Supported Command classes

Switch_Binary (v1)

Set and get status of the specified binary switch. ON(0xFF), OFF(0x00).

Basic (v1)

Mapped to the endpoint 1. Set and get status of the switch number one. ON(0xFF), OFF(0x00).

Configuration (v1)

1. Configuration parameter1 missing Radio Link time. It is maximum time device will wait for reconnection before it going to emergency mode (All switches ON).

It is possible to set in the range of 10min to 4hours. Default value is 30min, only 1 Byte.

2. Configuration parameter2 relay type. Default relay type is normal open, only 1 Byte.
 - 0 normal open,
 - 1 normal close,

Manufacturer_Specific (v1)

EBV manufacturer ID 0x01 0x7C

Multi_Channel (v1)

There is support for 8 endpoints. Each endpoint is a binary switch type.

Switch_All

Set and get status of the all switches at once. ON(0xFF), OFF(0x00).

Version (v2)

Report carries the software version and hardware version.